

express ion turbolight⁺

INSTRUCTIONS, SAFETY AND WARRANTY GUIDE

Congratulations on the purchase of your Express Ion Turbolight⁺ blow-dryer. We hope you enjoy it for years to come!

- Please make sure to read this guide thoroughly before use.
- Please keep this guide in a handy place for quick reference.

KEY BENEFITS

Digital LCD screen– Heat, airflow, and cool shot settings displayed.

Reduces drying time– Unique Express Ion Complex™ dries hair gently and quickly from the inside out, leaving hair hydrated, conditioned, and frizz-free.

Easy styling– Smoothes and seals the cuticle, while gentle air flow results in less tangles, flyaways, and damage.

FEATURES

- Dual voltage for worldwide use
- Digital display shows heat and speed settings
- Magnetic filter
- 5 temperatures/5 speed settings
- 1875 watts professional DC motor
- Ergonomic handle
- Express Ion Complex™ helps hydrate and restore moisture
- Cool shot button
- Ionic styling nozzle and diffuser
- 9-foot professional cord with hanging loop

OPERATING INSTRUCTIONS

This dryer is intended for professional and consumer use. This dryer has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit securely, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

GENERAL SPECIFICATIONS

Model: D50NA
Rated Voltage: 125V/250V
Frequency (Hz): 50/60Hz
Rated Wattage: 1875W
Length of A.C. Cord: 9ft./2.7 m
Weight (less cord): 18 oz. (1.11 lbs.)/510 g
Accessory: Nozzle and diffuser

MAINTENANCE

The dryer is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. Unplug the dryer from the power source prior to any maintenance. Keep all vents and openings clear of dirt and dust. The exterior of the dryer should be wiped clean with a damp cloth only. The air filter cover, at the rear of the dryer, should be removed and the area cleaned of any hair or dust. There is an air filter underneath the air filter cover that should also be washed and cleaned every couple of weeks so hair doesn't catch in the fan. To keep the dryer clean, unplug the dryer from the power source, remove the mesh filter, and wash the mesh filter with soap and water every 30 days.

OVERHEATING

If overheating occurs, an automatic safety device will trip off and the cool air will come out of the dryer for a period of time. Then the hot air will come out again after the automatic safety device resets itself. If this occurs, unplug the cord and allow the dryer to cool for 10 to 15 minutes. Make sure the air vents and removable mesh filter are fully cleaned before starting again. For easy cleaning, simply twist the filter cap open to remove the mesh filter, and wash with soap and warm water. Let the mesh filter dry completely before inserting it back into position, then twist the filter cap to the lock position.

Defects and Malfunction

- Read all contents of the warranty completely and carefully before contacting the salon, the distributor, or our Paul Mitchell® Pro Tools™ Warranty Center.

- The dryer is covered under warranty for 12 months from the date of purchase.
- John Paul Mitchell Systems® is not responsible for damage caused by misuse or due to operator accidents, such as dropping the appliance on the floor.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electric appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

KEEP AWAY FROM WATER.

DANGER – As with most electric appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always “unplug it” immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, “unplug it” immediately. Do not reach into the water.

WARNING – To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

- Use the dryer only for the purpose described in this guide to prevent accidents, misuse, damage, or malfunction.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- This appliance should never be left unattended when plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or individuals with certain disabilities.
- Do not use attachment not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly or it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
- **KEEP AWAY FROM WATER** to prevent fire, electric shock, damage, or malfunction.
- **KEEP AWAY FROM CHILDREN.**
- Do not handle the dryer or cord with wet hands, as this may cause electric shock, personal injury and/or property damage.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- **DO NOT WRAP THE CORD AROUND THE DRYER.** Allow the cord to hang loose and straight at the point of entry into the dryer.
- Never drop or insert objects into any of the dryer openings.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- **DO NOT USE WHEN CORD HAS BEEN DAMAGED OR IF PLUG IS LOOSE.**

- DO NOT REPAIR, TAMPER WITH, OR TRY TO RECONSTRUCT the dryer or electric shock, personal injury, property damage, malfunction, or accidents may result.
- When inserting or pulling out the plug, hold the plug firmly to prevent the cord from peeling and to prevent accidents, misuse, personal injury, property damage, or malfunction.
- Stop using immediately if you smell an offensive odor. If ignored, it could cause a fire or other accidents.
- Do not keep the dryer in a damp place, such as a bathroom, or it may malfunction.
- Stop using the dryer and remove from the power source when there is an earthquake or thunder.
- Unplug the dryer from the power source when cleaning or wiping to prevent fire or electric shock.
- Never block the air openings of the dryer or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked.
- Keep the air openings free of lint, hair, etc.
- Never use while sleeping.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.
- Do not use an extension cord with this appliance.
- Avoid multiple cables to a plug.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
- Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
- Do not place the dryer on any surface while it is operating.
- While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
- Do not operate with a voltage converter.

THE ALCI PLUG

This appliance is equipped with ALCI (appliance leakage current interrupter) safety device specifically engineered for safety. ALCI plug is intended to interrupt its load circuit when there is an electrical fault to the appliance. It is for household use and may be plugged into a standard AC electrical outlet (ordinary household current). The ALCI safety device in this unit is built into the plug. This device will make it inoperable under some abnormal conditions, such as accidental immersion in water. If the appliance is immersed in water, do not attempt to reset the ALCI safety device.

The ALCI safety device is equipped with a test button so that its operation can be checked.

TO TEST

1. Press the Reset button on the ALCI safety device.
2. Plug your blow-dryer into an AC outlet then press the Test button.
3. The Reset button will pop out. This verifies the safety device is operating properly. If the Reset button does not pop out, do not use the unit. Return it immediately for service.
4. Press the Reset button to reactivate the ALCI safety device. Your blow-dryer is ready for use. Repeat this procedure every time you use the blow-dryer to confirm that the safety device is operating properly.

SPECIAL ATTENTION

If the unit detects an electrical shock hazard, it will immediately shut off. To restore power, press the Reset button on the ALCI safety device to reactivate the circuit.

Test the ALCI plug before each use as noted:

1. Press Test button.
2. Reset button will pop up. If it doesn't, do not use appliance.
3. Press Reset button to test for power.

If the ALCI plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

WARRANTY RETURN PROCEDURE

For all warranty issues, please call 1-888-522-8622 or email us at pmprottools@paulmitchell.com for further instructions and return address.

WARRANTY GUIDE

IMPORTANT WARRANTY NOTICE

A purchase receipt is required for all warranty claims.
(Please read details below)

IMPORTANT: Warranty valid only when appliance is purchased from an authorized Paul Mitchell® salon or distributor. Warranty valid only for the Express Ion Turbolight+.

Terms and conditions may vary depending on salon/authorized retailer's individual exchange or return policy.

LIMITED 12-MONTH WARRANTY

Our 12-month warranty covers tools within the U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico, and Continental U.S.) and Canada only, and only when purchased from an authorized Paul Mitchell® salon or distributor. The Paul Mitchell® Pro Tools™ warranty covers the appliance against defects in material or workmanship for 12 months from the date of purchase.

Sorry, no refunds will be given.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- Damage due to any modifications to the appliance
- Normal wear and tear, which includes but is not limited to, housing or barrel scratches, and shorts or cuts in the power supply cord or plug
- Damage due to misuse and abuse such as:
 - Dropping
 - Wrong voltage supply
 - Neglecting safety precautions
- Tampering, such as repair or attempted repair by unauthorized party
- Neglect or lack of proper maintenance
- Damage to cord. Please do not wrap the cord around the appliance, as it can result in the cord breaking.

PLEASE BE ADVISED THAT IMPROPER USE OR MAINTENANCE OF YOUR APPLIANCE CAN RESULT IN DAMAGE TO PROPERTY OR PERSONAL INJURY, INCLUDING GREAT BODILY HARM. IT IS IMPORTANT TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO CAN VOID THIS WARRANTY.

WITH PROOF OF PURCHASE AND WITHIN 12 MONTHS

Exchange of defective appliance is at Paul Mitchell's discretion. If your Paul Mitchell® Pro Tools™ appliance fails to operate properly within the first 12 months of purchase, consumers can return the appliance to the salon where it was purchased (**terms and conditions may vary depending on salon/authorized retailer's individual exchange or return policy**), and stylists can return it to their distributor, making sure to bring the original proof of purchase. Otherwise, please call 1-888-522-8622 or email us at pmprottools@paulmitchell.com for further instructions. For replacement of appliance under warranty, there is a \$14.00 (USD) fee payable to Paul Mitchell® Pro Tools™ to cover shipping, handling, and insurance to send your replacement appliance to you.

Repair or servicing of defective appliances is not offered.

ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE 12-MONTH DURATION OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY.

IN NO EVENT SHALL JOHN PAUL MITCHELL SYSTEMS® BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, WHATSOEVER.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary from state to state both in the U.S. and Canada.

Guaranteed ONLY when purchased within the professional beauty salon industry, NOT from a drugstore, supermarket, or other unauthorized source.

PAUL MITCHELL® prottools™

express ion turbolight+

GUIDE D'UTILISATION, DE SÉCURITÉ ET DE GARANTIE

Nous vous félicitons d'avoir acheté le sèche-cheveux Express Ion Turbolight+. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction pendant longtemps!

- Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser l'appareil
- Veuillez conserver ce guide à portée de main pour vous y référer rapidement

PRINCIPAUX AVANTAGES

Écran LCD numérique – Les réglages de température, de flux d'air et de jet d'air froid sont affichés.

Réduit le temps de séchage – Le système unique Express Ion Complex™ sèche rapidement sans abîmer les cheveux, de l'intérieur vers l'extérieur, pour une chevelure hydratée, facile à coiffer et sans frisottis.

Facile coiffant - Lisse et scelle la cuticule, tandis que les résultats douces de circulation d'air dans moins enchevêtrements, les mèches rebelles et les dommages.

CARACTERISTIQUES

- Double tension pour utilisation dans le monde entier
- L'affichage numérique indique les paramètres de la chaleur et de la vitesse
- Filtre Magnétique
- 5 réglages de température / 5 réglages de vitesse
- Moteur CC professionnel 1875 watts
- Poignée ergonomique
- L'Express Ion Complex™ aide à hydrater et à restaurer un bon degré d'hydratation
- Bouton d'air froid
- Embout de coiffage ionique et diffuseur
- Cordon de 2,7m avec anneau de suspension

CONSEILS D'UTILISATION

Ce sèche-cheveux est prévu pour une utilisation professionnelle et personnelle. Il possède une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette prise ne s'insère dans une prise de courant polarisée que dans un seul sens. Si la prise ne s'enfonce par complètement, la retourner. Si elle ne s'enfonce toujours pas, contacter un électricien qualifié. Ne pas essayer de forcer ce dispositif de sécurité.

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Modèle : D50NA
Tension nominale : 125V/250V
Fréquence (Hz) : 50/60Hz
Puissance nominale : 1 875 W (1875 watts)
Longueur du cordon c.a. : 9ft./2,7 m
Poids (moins de cordon): 18 oz. (1.11 lbs.)/510 g
Accessoire : Embout et diffuseur

ENTRETIEN

Le sèche-cheveux ne nécessite qu'un entretien minime. Aucun graissage n'est nécessaire. Débranchez le sèche-cheveux de la source de courant avant toute opération d'entretien. Conserver toutes les entrées et sorties d'air propres (sans saleté ni poussière). Pour nettoyer la surface extérieure du sèche-cheveux, essuyer uniquement avec un chiffon humide. Le couvercle du filtre à air, au bout de l'appareil, doit être retiré et la zone nettoyée afin d'éliminer cheveux et poussière. Le filtre à air sous le couvercle doit être lavé et nettoyé toutes les deux semaines afin qu'aucun cheveu ne pénètre dans le ventilateur. Pour garder un sèche-cheveux propre, débrancher l'appareil de la prise de courant, retirer le filtre et le laver à l'eau et au savon tous les 30 jours.

SURCHAUFFE

En cas de surchauffe, un dispositif automatique de sûreté s'enclenchera et de l'air froid sortira du sèche-cheveux pendant un certain temps. Puis de l'air chaud sortira de nouveau après que le dispositif automatique de sûreté se soit réinitialisé. Si cela se produit, débrancher le cordon et laisser le sèche-cheveux refroidir entre 10 et 15 minutes. Bien nettoyer les orifices d'aération et le filtre amovible avant de rallumer l'appareil. Pour un nettoyage facile, il suffit de dévisser le couvercle du filtre pour retirer le filtre et le laver au savon et à l'eau chaude. Laisser sécher le filtre complètement avant de le remettre en place, puis verrouiller le couvercle.

Défauts et défaillance

- Lire attentivement l'ensemble de la garantie avant de contacter le salon, le distributeur ou notre Centre de dépannage sous garantie Paul Mitchell® Pro Tools™.
- Le sèche-cheveux est couvert par une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat.

- John Paul Mitchell Systems n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou dus à des accidents de l'utilisateur, comme les chutes de l'appareil sur le sol.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, et surtout lorsque des enfants sont présents, vous devez toujours suivre des précautions élémentaires de sécurité, y compris ce qui suit :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

TENIR ÉLOIGNÉ DE L'EAU.

DANGER – Comme avec la plupart des appareils électriques, les composants électriques sont électriquement actifs, même lorsque l'appareil est éteint.

Pour réduire le risque de décès par choc électrique :

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après utilisation.
2. Ne pas l'utiliser dans le bain.
3. Ne pas poser ou ranger l'appareil à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo.
4. Ne pas le mettre ni le plonger dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Si un appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas tenter de le saisir pour le sortir de l'eau.

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlures, électrocution, incendie ou blessures corporelles:

- N'utiliser cet appareil que ce pour quoi il est conçu, comme indiqué dans ce manuel.
- N'utiliser le sèche-cheveux que pour l'usage pour lequel il est conçu, comme indiqué dans ce guide, afin d'éviter tout accident, mauvais usage, dommage et défaillance.
- Cet appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur, ou à proximité d'enfants ou de personnes souffrant d'un quelconque handicap.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Ne jamais faire fonctionner cet appareil si son cordon ou sa prise sont défectueux, s'il est défilant, s'il est tombé, s'il est défectueux ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un service de réparation afin qu'il soit examiné et réparé.
- **TENIR ÉLOIGNÉ DE L'EAU** pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de dommages ou de défaillance.
- **TENIR ÉLOIGNÉ DES ENFANTS.**
- Ne pas manipuler le sèche-cheveux ou le cordon avec des mains humides au risque de provoquer un choc électrique, des dommages corporels et/ou des dommages matériels.
- Tenir le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- **NE PAS ENROULER LE CORDON AUTOUR DU SÈCHE-CHEVEUX.** Laisser le cordon pendre librement au point de sortie du sèche-cheveux.
- Ne jamais faire tomber ou insérer des objets dans les orifices du sèche-cheveux.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou faire fonctionner dans les lieux où des produits aérosols (vaporisation) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
- **NE PAS UTILISER SI LE CORDON EST ENDOMMAGÉ OU SI LA PRISE SE DÉTACHE.**
- **NE PAS RÉPARER, MODIFIER, OU TENTER DE RÉPARER** le sèche-cheveux, au risque de provoquer un choc électrique, un dommage corporel, un dommage matériel, une défaillance ou un accident.
- Au moment de l'insertion ou du débranchement de la prise, la tenir fermement pour ne pas que le cordon se détache et éviter un accident, un mauvais usage, des dommages

corporels, matériels ou une défaillance.

- Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil en cas d'odeur désagréable. Le non respect de cette consigne pourrait causer un incendie ou d'autres accidents.
- Ne pas conserver le sèche-cheveux dans un endroit humide, comme une salle de bains, au risque de l'endommager.
- Arrêter d'utiliser le sèche-cheveux et le débrancher de la source d'alimentation en cas de tremblement de terre ou de tonnerre.
- Débrancher le sèche-cheveux de la source d'alimentation pour le nettoyer ou l'essuyer afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne jamais bloquer les entrées/sorties d'air du sèche-cheveux ou placer ce dernier sur une surface molle, comme un lit ou un canapé, sur laquelle ces orifices risquent de s'obstruer.
- Conserver les orifices propres (sans peluches, cheveux, etc.)
- Ne jamais utiliser pendant le sommeil.
- Ne jamais faire tomber ni introduire d'objets dans les ouvertures ou les orifices.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique avec cet appareil.
- Éviter de brancher plusieurs câbles sur une prise.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Ne pas diriger l'air chaud directement sur les yeux ou d'autres zones sensibles à la chaleur.
- Les accessoires peuvent être très chauds pendant l'utilisation. Les laisser refroidir avant de les manipuler.
- Ne pas poser le sèche-cheveux sur une surface (quelle qu'elle soit) pendant son fonctionnement.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, conserver les cheveux éloignés des orifices d'aspiration.
- Ne pas utiliser avec un convertisseur de courant.

LA PRISE ALCI

Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité ALCI (interrupteur de courant de fuite pour appareil), spécialement conçu à des fins de sécurité. Le but de la prise ALCI est d'interrompre son circuit de charge en cas de faute électrique de l'appareil. Elle est prévue pour une utilisation ménagère et peut se brancher dans toute prise électrique c.a. standard (prise de courant ordinaire). Le dispositif de sécurité ALCI de cet appareil est intégré dans la prise. Grâce à celui-ci, l'appareil ne pourra plus fonctionner en cas de conditions anormales, comme l'immersion accidentelle dans l'eau. Si l'appareil est plongé dans l'eau, ne pas essayer de réinitialiser le dispositif de sécurité ALCI.

Le dispositif de sécurité ALCI est équipé d'un bouton test de façon à pouvoir vérifier son fonctionnement.

POUR TESTER

1. Appuyer sur le bouton de réinitialisation (Reset) situé sur le dispositif de sécurité ALCI.
2. Brancher le sèche-cheveux dans une prise de courant, puis appuyer sur le bouton de test (Test).
3. Le bouton de test se déclenchera. Cela confirme que le dispositif de sécurité fonctionne correctement. Si le bouton de test ne se déclenche pas, ne plus utiliser l'appareil. Le ramener immédiatement pour le faire réparer.
4. Appuyer sur le bouton de test pour réactiver le dispositif de sécurité ALCI. Le sèche-cheveux est prêt à être utilisé. Répéter cette procédure à chaque utilisation du sèche-cheveux pour vérifier le bon fonctionnement du dispositif de sécurité.

MISE EN GARDE SPÉCIFIQUE

Si l'appareil détecte un risque de choc électrique, il s'arrêtera automatiquement. Pour le rallumer, appuyer sur le bouton de test situé sur le dispositif de sécurité ALCI afin de réactiver le circuit.

Tester la prise ALCI avant chaque utilisation, comme indiqué :

1. Appuyer sur le bouton de test.
2. Le bouton de réinitialisation se déclenchera. Dans le cas contraire, ne plus utiliser l'appareil.
3. Appuyer sur le bouton de réinitialisation pour vérifier l'alimentation.

Si la prise ALCI est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant ou son technicien de service, afin d'éviter tout danger.

PROCÉDURE DE RETOUR SOUS GARANTIE

Pour toutes questions sur la garantie, appelez le 1-888-522-8622 ou envoyez-nous un e-mail à pmprottools@paulmitchell.com pour connaître la procédure à suivre et l'adresse de retour.

GUIDE DES GARANTIES

AVIS IMPORTANT CONCERNANT LA GARANTIE

Un ticket de caisse est nécessaire pour toute réclamation sous garantie.
(Veuillez lire les détails ci-dessous)

IMPORTANT : La garantie n'est valide que si l'appareil a été acheté dans un salon de coiffure ou auprès d'un distributeur Paul Mitchell® autorisés. La garantie n'est valable que pour l'Express Ion Turbolight+.

Les conditions générales peuvent varier en fonction de la politique de retour ou d'échange du salon/détaillant autorisé.

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Notre garantie de 12 mois ne couvre les outils qu'aux États-Unis (Alaska, Hawaï, Porto Rico et le territoire continental des États-Unis) et au Canada, et uniquement lorsqu'ils ont été achetés dans un salon de coiffure ou auprès d'un distributeur Paul Mitchell® autorisés.

La garantie Paul Mitchell® Pro Tools™ couvre l'appareil contre tout défaut de matières ou de fabrication pendant 12 mois à partir de la date d'achat.

Désolé, aucun remboursement ne sera accordé.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

- Dommages dû à une quelconque modification de l'appareil.
- L'usure normale, qui inclut, mais n'est pas limitée aux, rayures du boîtier ou des corps, cassures ou coupures du cordon d'alimentation ou de la prise.
- Les dommages dus à un usage excessif et à une mauvaise utilisation comme:
 - Une chute
 - Un mauvais voltage
 - Ignorer les précautions de sécurité
- L'altération, comme la réparation ou la tentative de réparation par une partie non autorisée.
- Le manque d'entretien approprié.
- Un cordon endommagé. Merci de ne pas enrouler le cordon autour l'appareil car cela risquerait de le rompre

VEUILLEZ NOTER QU'UNE UTILISATION OU UN ENTRETIEN INCORRECTS DE VOTRE APPAREIL PEUVENT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES LÉSIONS CORPORELLES Y COMPRIS DE GRAVES DOMMAGES CORPORELS. IL EST IMPORTANT DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ANNULER CETTE GARANTIE.

AVEC UNE PREUVE D'ACHAT ET DANS LES 12 MOIS APRÈS L'ACHAT

L'échange d'un appareil défectueux est à la discrétion de Paul Mitchell. Si l'appareil Paul Mitchell® Pro Tools™ ne fonctionne pas correctement pendant les 12 premiers mois suivant son achat, le client peut retourner l'appareil au salon où il l'a acheté (les conditions générales peuvent varier en fonction de la politique de retour ou d'échange du salon/détaillant autorisé) et le coiffeur peut le retourner à son distributeur, en veillant à fournir la preuve d'achat d'origine. Sinon, veuillez appeler le 1-888-522-8622 ou nous envoyer un e-mail à pmprottools@paulmitchell.com pour connaître la procédure à suivre. Le remplacement d'un appareil sous garantie entraîne des frais d'expédition, de gestion et d'assurance de \$14 dollars (USD) payables à Paul Mitchell® Pro Tools™.

Le remplacement sous garantie d'appareils en édition limitée est proposé sous réserve de disponibilité; les appareils peuvent être remplacés par un produit similaire ou équivalent.

La réparation et l'entretien des appareils défectueux ne sont pas offertes

TOUTE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ TACITE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉE À LA GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA DURÉE DE 12 MOIS DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

EN AUCUN CAS, JOHN PAUL MITCHELL SYSTEMS NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIFIQUE, ACCESSOIRE, OU INDIRECT RÉSULTANT DE TOUTE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, QUELLE QU'ELLE SOIT

Cette garantie vous donne des servitudes légales spécifiques, mais vous pouvez également avoir d'autres droits, qui peuvent varier d'un État à l'autre aux États-Unis et au Canada.

La garantie couvre **UNIQUEMENT** les produits achetés auprès d'un salon de coiffure professionnel et **NON PAS** les produits achetés dans une pharmacie, un supermarché ou toute autre source non autorisée.

GUÍA DE GARANTÍA, SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

Felicitaciones por comprar el secador Express Ion Turbolight+. ¡Esperamos que la disfrute durante muchos años!

- Lea esta guía minuciosamente antes de usar
- Mantenga esta guía a mano para consultarla rápidamente

BENEFICIOS CLAVE

Pantalla LCD digital – muestra los ajustes de aire caliente, flujo de aire y aire frío.
Reduce el tiempo de secado – Único de Express Ion Complex™, seca el cabello con suavidad y rapidez de dentro hacia fuera, para dejarlo hidratado, acondicionado y sin encrespamiento.
Fácil estilo – Suaviza y sella la cutícula, mientras que el flujo de aire suave hace que haya menos enredos, encrespamiento y daño.

CARACTERÍSTICAS

- Doble voltaje para poder usarla en todo el mundo
- La pantalla digital muestra la configuración de calor y velocidad
- Filtro magnético
- 5 temperaturas / 5 configuraciones de velocidad
- Motor CC profesional 1875 watts
- Mango ergonómico
- Express Ion Complex™ ayuda a hidratar y a devolver la hidratación al cabello
- Botón de aire frío
- Boquilla de moldeado jónico y difusor
- Cable profesional de 2,7 m y gancho

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Este secador ha sido diseñado para uso profesional y doméstico. Tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Como característica de seguridad, sólo hay una forma de colocar este enchufe en un tomacorriente polarizado. Si no puede enchufarlo firmemente en el tomacorriente, intente darle la vuelta. Si a pesar de eso no logra enchufarlo, comuníquese con un electricista autorizado. No intente anular esta característica de seguridad.

ESPECIFICACIONES GENERALES

Modelo: D50NA
Voltaje especificado: 125V/250V
Frecuencia (Hz): 50/60Hz
Potencia en vatios especificada: 1.875W (1875 watts)
Largo del cable CA: 9 ft./2.7 m
Peso (menos cable): 18 oz. (1.11 lbs.)/510 g
Accesorio: Boquilla y difusor

MANTENIMIENTO

El secador no necesita prácticamente ningún mantenimiento. No se necesita lubricación. Desconecte el secador de la fuente de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento. Mantenga todos los orificios de ventilación y aberturas sin suciedad o polvo. La parte exterior del secador debería limpiarse sólo con un paño húmedo. La tapa del filtro del aire, en la parte posterior del secador, debería retirarse y limpiarse eliminando el cabello o polvo que pueda tener. Si hay un filtro de aire bajo la tapa del filtro de aire, debería limpiarse y lavarse cada par de semanas para que no quede cabello atrapado en el ventilador. Para mantener el secador limpio, desenchúfelo, retire la malla del filtro y lávela con agua y jabón cada 30 días.

SOBRECALENTAMIENTO

Si se produce sobrecalentamiento, se activará un dispositivo automático de seguridad y saldrá aire frío del secador por un período de tiempo. Luego el aire caliente volverá a salir después que el dispositivo automático de seguridad se restablezca. Si esto ocurre, desenchufe el cable y deje que el secador se enfríe durante de 10 a 15 minutos. Compruebe que los orificios de ventilación y el filtro de malla desmontable estén totalmente limpios antes de encenderlo de nuevo. Para limpiarlo con facilidad, sólo tiene que girar la tapa para abrirla, retirar el filtro de malla desmontable, y lavarlo con agua templada y jabón. Deje secar el filtro de malla por completo antes de insertarlo en posición de nuevo, luego gire la tapa para asegurarla en la posición de cierre.

Defectos y mal funcionamiento

- Lea atentamente todo el contenido de la garantía antes de comunicarse con el salón, el distribuidor o nuestro Centro de Garantía Paul Mitchell® Pro Tools™.
- El secador tiene una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra.
- John Paul Mitchell Systems no es responsable por el daño causado por el uso incorrecto o por accidentes causados por el operador, como dejar caer el aparato al suelo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD LEA

Cuando use aparatos eléctricos, especialmente si lo hace en presencia de niños, siempre deberían seguirse las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen:

TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

MANTÉNGASE ALEJADO DEL AGUA.

PELIGRO – Al igual que con la mayoría de los aparatos eléctricos, las piezas tienen energía eléctrica, incluso cuando el aparato está apagado.

Para reducir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:

1. Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de usarlo.
2. No lo use mientras se baña.
3. No ponga o guarde el aparato en un lugar de donde pueda caerse o ser empujado a la bañera o a un lavabo.
4. No lo sumerja ni lo deje caer en agua ni ningún otro líquido.
5. Si el aparato cae al agua, desenchúfelo inmediatamente. No meta las manos en el agua para sacarlo.

ADVERTENCIA – Para minimizar el riesgo de quemaduras, electrocución, fuego o lesiones a personas:

- Use este aparato sólo para lo que ha sido diseñado según se describe en este manual.
- Utilice el secador sólo para los fines descritos en esta guía con el fin de evitar accidentes, mal uso, daño o funcionamiento defectuoso.
- Este electrodoméstico nunca debe dejarse sin supervisión cuando esté conectado.
- Es necesario supervisar atentamente a los niños, y a personas con ciertas discapacidades, cuando usen este aparato o se encuentren cerca de alguien que lo esté usando.
- No use ningún accesorio no recomendado por el fabricante.
- No use nunca este aparato eléctrico si tiene el cable o el enchufe deteriorados, si no funciona correctamente, si se ha caído, si está deteriorado o se ha sumergido en agua. Envíe el aparato a un centro de servicio para que lo examinen y reparen.
- MANTÉNGASE ALEJADA DEL AGUA para evitar incendios, descargas eléctricas, daños o mal funcionamiento.
- MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- No manipule el secador ni el cable con las manos mojadas, ya que esto puede producir una descarga eléctrica, lesiones personales y/o daños a la propiedad.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- NO ENVUELVA EL CABLE ALREDEDOR DEL SECADOR. Permita que el cable cuelgue del punto de entrada al secador suelto y recto.
- Nunca inserte o deje caer objetos en ninguna de las aberturas del secador.
- No lo utilice al aire libre o en un lugar donde se estén utilizando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
- NO UTILICE EL CABLE SI ESTÁ DAÑADO O SI EL ENCHUFE ESTÁ FLOJO.
- NO REPARE, MANIPULE NI TRATE DE RECONSTRUIR el secador, ya que puede producir descargas eléctricas, lesiones personales, daños a la propiedad, accidentes o un funcionamiento defectuoso.
- Al insertar o sacar el enchufe, sosténgalo firmemente para evitar que el cable se pele y para prevenir accidentes, mal uso, lesiones personales, daños a la propiedad o un funcionamiento defectuoso.
- Deje de usar el producto de inmediato si nota un olor desagradable.

- En caso de ignorar esta recomendación, podría ocasionar un incendio u otros accidentes.
- No guarde el secador en un lugar húmedo, como en un baño, ya que puede ocasionar un funcionamiento defectuoso.
- Deje de usar el secador y retírelo de la fuente de energía en caso de terremoto o tormenta.
- Desenchufe el secador de la fuente de energía al limpiarlo o pasarle un paño, para evitar que se produzca un incendio o una descarga eléctrica.
- Nunca bloquee las aberturas de aire del secador ni lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o sofá, que puedan bloquear las aberturas.
- Mantenga las aberturas de aire sin pelusas, cabello, etc.
- No lo use nunca mientras duerme.
- Nunca inserte o deje caer objetos en ninguna de las aberturas.
- No use un alargador con este aparato.
- Evite enchufar diferentes cables en la misma toma de corriente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

- No dirija el aire caliente hacia los ojos ni ninguna otra zona sensible.
- Los accesorios pueden calentarse durante el uso. Deje que se enfríen antes de manipularlos.
- No coloque el secador sobre ninguna superficie mientras esté en funcionamiento.
- Cuando use el aparato, mantenga el cabello alejado de las entradas de aire.
- No lo use con un transformador de voltaje.

EL ENCHUFE ALCI

Este aparato está equipado con un dispositivo de seguridad ALCI (interruptor de corriente para filtraciones para electrodomésticos) diseñado específicamente para su seguridad. El enchufe ALCI se ha diseñado para interrumpir el circuito de carga cuando se produce un fallo eléctrico en el aparato. Es para uso doméstico y puede enchufarse en un tomacorriente eléctrico CA estándar (en la corriente normal de su hogar). El dispositivo de seguridad ALCI de esta unidad está integrado en el enchufe. Este dispositivo hará que el aparato no funcione en determinadas situaciones anómalas, como por ejemplo si se sumerge accidentalmente en agua. Si el aparato se sumerge en agua, no intente reiniciar el dispositivo de seguridad ALCI.

Está equipado con un botón de prueba para que pueda comprobarse su funcionamiento.

PARA HACER LA PRUEBA

1. Pulse el botón de reinicio en el dispositivo de seguridad ALCI.
2. Enchufe el secador en un tomacorriente de CA y pulse el botón de prueba.
3. El botón de reinicio saltará. Esto verifica que el dispositivo de seguridad está funcionando de forma adecuada. Si el botón de reinicio no salta, no use la unidad. Devuélvala inmediatamente para que se le realice servicio de mantenimiento.
4. Pulse el botón de reinicio para reactivar el dispositivo de seguridad ALCI. Su secador está listo para usar. Repita el procedimiento cada vez que use el secador para confirmar que el dispositivo de seguridad está funcionando correctamente.

ATENCIÓN ESPECIAL

Si la unidad detecta peligro de descarga eléctrica, se apagará inmediatamente. Para reestablecer la corriente, pulse el botón de reinicio en el dispositivo de seguridad ALCI para reactivar el circuito.

Pruebe el enchufe ALCI antes de cada uso como se advierte.

1. Pulse el botón de prueba.
2. El botón de reinicio saltará. Si no lo hace, no use el aparato.
3. Pulse el botón de reinicio para probar la corriente.

Si el enchufe ALCI está dañado, el fabricante o un agente de servicio técnico del fabricante deberá reemplazarlo para evitar situaciones de riesgo.

PROCEDIMIENTO DE DEVOLUCIÓN DE PRODUCTOS EN GARANTÍA

Para todos los asuntos relacionados con la garantía, llame al 1-888-522-8622 o envíenos un mensaje de correo electrónico a pmprotools@paulmitchell.com para solicitar instrucciones adicionales y una dirección para devoluciones

GUÍA DE GARANTÍA

AVISO IMPORTANTE DE GARANTÍA

Se requiere un recibo de compra para todas las reclamaciones de garantía. (Lea los detalles a continuación)

IMPORTANTE: Garantía válida sólo cuando el equipo se adquiere en un salón o distribuidor autorizado Paul Mitchell®. Garantía válida únicamente para Express Ion Turbolight+.

Los términos y condiciones pueden variar dependiendo de la política individual de cambio o devolución del salón/minorista autorizado.

GARANTÍA LIMITADA DE 12 MESES

Nuestra garantía de 12 meses sólo cubre equipos en EE. UU. (Alaska, Hawai, Puerto Rico y los EE. UU. continentales) y Canadá, sólo cuando se adquieren en un salón o distribuidor autorizado Paul Mitchell®. La garantía de The Paul Mitchell® Pro Tools™ cubre el aparato contra defectos de material o fabricación durante 12 meses a partir de la fecha de compra.

Lo sentimos, no hacemos reembolsos.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE

- Daños causados por cualquier modificación del aparato.
- Desgaste natural normal, que incluye, pero no se limita a, ralladuras de el cilindro o de la caja protectora, cortocircuitos o cortes en el enchufe o en el cable de suministro de energía.
- Daños ocasionados por uso indebido o abuso como:
 - Caídas
 - Suministro de voltaje equivocado
 - Incumplimiento de las precauciones de seguridad
- Manipulación, como reparación o intento de reparación por parte de una persona no autorizada.
- Descuido o falta del debido mantenimiento.
- Daños del cable. No envuelva el cable alrededor de el aparato ya que el cable puede romperse.

LE INFORMAMOS QUE EL USO O EL MANTENIMIENTO INDEBIDO DE SU APARATO PUEDE OCASIONAR DAÑOS A LOS BIENES O LESIONES PERSONALES INCLUIDAS LESIONES FÍSICAS GRAVES. ES IMPORTANTE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES. NO HACERLO PUEDE ANULAR ESTA GARANTÍA.

CON COMPROBANTE DE COMPRA Y DENTRO DE LOS 12 MESES

El cambio de un aparato defectuoso queda a discreción de Paul Mitchell. Si su aparato Paul Mitchell® Pro Tools™ no funciona correctamente dentro del período de garantía de 12 meses, los consumidores pueden devolver el aparato al salón donde se compró, (los términos y condiciones pueden variar dependiendo de la política individual de cambio o devolución del salón/minorista autorizado), ya que los estilistas pueden devolverla a su distribuidor, llevando consigo el comprobante de compra original. De lo contrario, llame al 1-888-522-8622 o envíenos un mensaje de correo electrónico a pmprotools@paulmitchell.com para solicitar instrucciones adicionales. Para reemplazo del aparato bajo garantía, hay un cargo de \$14.00 (USD) pagadero a Paul Mitchell® Pro Tools™ para cubrir los gastos de envío, manejo y seguro para el envío de un aparato sustituto.

No se ofrece servicio de reparación o mantenimiento de aparatos defectuosos.

CUALQUIER RESPONSABILIDAD, OBLIGACIÓN O GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS, A MODO DE EJEMPLO, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁ EN DURACIÓN AL PLAZO DE 12 MESES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO.

EN NINGÚN CASO JOHN PAUL MITCHELL SYSTEMS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ÉSTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, SEA CUAL FUERE.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y es probable que usted tenga otros derechos, que pueden variar según el estado tanto en los EE. UU. como en Canadá.

Garantizado **SÓLO** cuando se adquiere dentro del sector de salones de belleza profesionales y **NO** en un supermercado u otro punto de venta no autorizado.